

291742-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de arquitectura para exteriores – Frei- und Verkehrsanlagenplanung
Technikcampus Handwerk Aachen
OJ S 82/2026 28/04/2026
Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal - Anúncio de alteração
Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Handwerkskammer Aachen

Correio eletrónico: vergabe@hwk-aachen.de

Forma jurídica do adquirente: Organização que adjudica um contrato subvencionado por uma autoridade adjudicante

Atividade da autoridade adjudicante: Assuntos económicos

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Frei- und Verkehrsanlagenplanung Technikcampus Handwerk Aachen

Descrição: Vergabe von Leistungen der Freianlagen- und Verkehrsanlagenplanung für den Neubau und Umbau des Technikcampus Handwerk Aachen.

Identificador do procedimento: f1b20414-f15c-4c71-819e-21d6bfc3eea1

Identificador interno: 06_2026

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71222000 Serviços de arquitectura para exteriores

Classificação adicional (cpv): 71322500 Serviços de concepção técnica de infra-estruturas para tráfego

2.1.2. Local de execução

Endereço postal: Tempelhofer Straße 15-17

Cidade: Aachen

Código postal: 52062

Subdivisão do país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemanha

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DZ9M9K8#

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Frei- und Verkehrsanlagenplanung Technikcampus Handwerk Aachen

Descrição: Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens ist die Vergabe von Leistungen der Freianlagenplanung gem. §39 HOAI und der Verkehrsanlagenplanung gem. §47 HOAI für den Neubau und Umbau des Technikcampus Handwerk in Aachen der Handwerkskammer Aachen als Auftraggeber. Die Handwerkskammer Aachen ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts. Als regionale Dachorganisation vertritt die Handwerkskammer Aachen die Interessen ihrer Mitgliedsbetriebe auf allen Ebenen des wirtschaftlichen, politischen und gesellschaftlichen Lebens. Ziel ihres Handelns ist es, die Rahmenbedingungen für eine erfolgreiche wirtschaftliche Betätigung der Betriebe zu verbessern und ihre Leistungsfähigkeit zu steigern. Als modernes Dienstleistungszentrum bietet die Handwerkskammer Aachen ihren Mitgliedsbetrieben u.a. ein umfangreiches Bildungsangebot. Sie berät Existenzgründende und Unternehmen in allen betriebswirtschaftlichen, technischen und rechtlichen Fragen. Sie führt Aus-, Fort- und Weiterbildungsmaßnahmen für Lehrlinge, Beschäftigte der Betriebe und der Unternehmensleitung durch. Zu diesem Zweck unterhält sie moderne Akademien und Bildungszentren. Die Handwerkskammer Aachen beabsichtigt, durch Zusammenführung verschiedener Standorte und Gewerke im Technikcampus Handwerk Aachen die Bildungslandschaft im Rheinischen Revier am bisherigen Standort des Bildungszentrums BGE Aachen zu modernisieren und strategisch neu auszurichten. Das Projekt umfasst folgende Teilmaßnahmen: - Kernsanierung des Bestandsgebäudes, - Neubau für den KFZ-Bereich in Holzbauweise, - Parkhaus mit Shared-Mobility-Lernlabor, - Energie- und Nachhaltigkeitskonzept. Es wird von folgenden Investitionskosten (Bau / brutto) ausgegangen: - Modernisierung BGE: 49.500.000 EUR, - Neubau Werkstätten: 24.500.000 EUR, - Neubau Parkhaus: 9.500.000 EUR, - Außenanlagen: 4.500.000 EUR. Die Fertigstellung soll bis Ende 2029 erfolgen. Die dafür notwendigen Mittel sollen nach derzeitigem Stand ganz überwiegend durch Zuwendungen aufgebracht werden.

Identificador interno: 06_2026

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 71222000 Serviços de arquitectura para exteriores

Classificação adicional (cpv): 71322500 Serviços de concepção técnica de infra-estruturas para tráfego

Opções:

Descrição das opções: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Vorgesehen ist zunächst die Beauftragung der Teilleistungen der Leistungsphasen 3, die für die bzw. bis zur Bewilligung von Fördermitteln erforderlich sind. Die weiteren Leistungen, auch der weiteren Leistungsstufen, werden optional beauftragt. Dem Auftraggeber wird insoweit ein einseitiges Optionsrecht zur Beauftragung eingeräumt. Ihre Beauftragung hängt von der Fortführung des Projekts, insbesondere der Bewilligung der Fördermittel, ab.

5.1.2. Local de execução

Endereço postal: Tempelhofer Straße 15-17

Cidade: Aachen

Código postal: 52062

Subdivisão do país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemanha

5.1.3. Duração estimada

Duração: 54 Meses

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Requisito na proposta

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): não

Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim

Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die

Verhandlungsgespräche finden voraussichtlich am 05.08.2026 statt. Interessierte

Unternehmen, die sich mit einem Teilnahmeantrag für die Leistungen Frei- und

Verkehrsanlagenplanung bewerben wollen, werden aufgefordert, bereits jetzt den

vorgenannten Termin zu blocken. Eine Verschiebung der Verhandlungsgespräche ist

regelmäßig nicht möglich. Der Auftraggeber weist ausdrücklich darauf hin, dass die Vergabe

der verfahrensgegenständlichen Fachplanungsleistungen unter einem Finanzierungsvorbehalt

steht. Der Auftraggeber behält sich daher vor, das vorliegende Vergabeverfahren aufzuheben,

wenn während des Verfahrens erkennbar wird, dass notwendige Fördermittel für die

Durchführung des Projekts nicht erlangt werden können und/oder die Finanzierung des

Vorhabens nicht sichergestellt werden kann.

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Média anual de mão de obra

Descrição do critério de seleção: 'Anzahl der fest angestellten Ingenieure,

Landschaftsarchitekten, Architekten und Landschaftsplaner (bei Bietergemeinschaften /

Nachunternehmern jeweilige Summe angeben) Mindestens: 4

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Ponderação (percentagem, valor exato): 25,00

Critério: Faturamento médio anual

Descrição do critério de seleção: Erklärung über den Umsatz für entsprechende

Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind, die beauftragt

werden sollen, der letzten drei Geschäftsjahre (min. 300.000 EUR netto / Jahr)

Critério: Inscrição em um registro profissional relevante

Descrição do critério de seleção: Erklärung, dass wir nach dem für die Auftragsvergabe

geltenden Landesrecht zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt oder Ingenieur* (m/w/d)

berechtigt sind.

Critério: Seguro de indemnização de risco profissional

Descrição do critério de seleção: Die Deckungssummen dieser Versicherung müssen je

Schadensfall mindestens betragen: a) für Personenschäden 1.500.000 EUR b) für sonstige

Schäden 1.500.000 EUR jeweils 2-fach maximiert Der Nachweis ist durch Vorlage der

Erklärung zur Deckungszusage der Versicherung zu erbringen.

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Anzahl der bearbeiteten Projekte für einen öffentlichen Bauherren Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden mit einer Bausumme für die Kostengruppen 500 von mindestens 1 Mio. EUR (brutto). Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein. Mindestens 1

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Ponderação (percentagem, valor exato): 15,00

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Anzahl der bearbeiteten Projekte mit einer Grundstücksgröße von mindestens 15.000 m². Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Ponderação (percentagem, valor exato): 20,00

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Anzahl der bearbeiteten Projekte bei denen mindestens zwei separate Gebäude durch die Freianlagen- und Verkehrsplanung zu einer optisch und funktional einheitlichen Gesamtanlage zusammengeführt und Aufenthaltsqualitäten im Außenraum geschaffen wurden. Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Ponderação (percentagem, valor exato): 20,00

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Anzahl der bearbeiteten Projekte mit Erschließung eines Parkhauses Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Ponderação (percentagem, valor exato): 10,00

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Anzahl der bearbeiteten Projekte mit Integration von Infrastruktur für regelmäßige Anlieferungen Gewertet werden Referenzen, bei denen die Planungsleistungen Frei- und Verkehrsanlagen gem. HOAI §39 und §47 der Leistungsphasen 2-8 HOAI erbracht wurden. Im Zeitraum von 10 Jahren bis zum Stichtag (Datum der

Bekanntmachung) muss mindestens die Leistungsphase 8 bearbeitet worden sein Mindestens 1

Os critérios serão utilizados para selecionar os candidatos a convidar para a segunda fase do concurso

Ponderação (percentagem, valor exato): 10,00

Informações sobre a segunda fase de um procedimento de concurso em duas fases:

Número mínimo de candidatos a convidar para a segunda fase do procedimento: 3

Número máximo de candidatos a convocar para a segunda fase do procedimento: 5

O procedimento irá decorrer em fases sucessivas. Em cada fase, alguns participantes podem ser eliminados

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Nome: Honorarangebot

Descrição: Bewertet wird das voraussichtliche Gesamthonorar (Honorar über alle Leistungsphasen zzgl. Umbauzuschlag und Nebenkosten auf Basis der im Honorarblatt genannten vorläufigen/fiktiven anrechenbaren Kosten) für die ausgeschriebenen Planungsleistungen (Grundleistungen und ggfs. konkret benannte Besondere Leistungen).

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 30

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: Auftragsbezogene Qualifikation und Organisation des Projektteams

Descrição: - Projektleitung Freianlagenplanung (Person, welche als Hauptansprechpartner vorgesehen ist und wesentliche Teile der Planungsleistungen auch selbst erbringen würde) - Projektleitung Verkehrsanlagenplanung (Person, welche als Hauptansprechpartner vorgesehen ist und wesentliche Teile der Planungsleistungen auch selbst erbringen würde) - BIM-Planung - Organisation und örtliche Präsenz

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 35

Critério:

Tipo: Qualidade

Nome: (2) Qualität der Herangehensweise zur Umsetzung der Aufgabenstellung

Descrição: - Herangehensweise zum Zusammenführen von separaten Gebäuden durch die Freianlagenplanung zu einer einheitlichen Gesamtanlage. - Methodenkompetenz - Vorgehensweise zur Terminplanung und -steuerung am ausgeschriebenen Projekt - Vorgehensweise zur Kostenplanung und -steuerung am ausgeschriebenen Projekt

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 35

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Prazo para solicitar informações adicionais: 22/05/2026 23:59:59 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DZ9M9K8/documents>

Canal de comunicação ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DZ9M9K8>

5.1.12. Condições do concurso

Condições do procedimento:

Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas: 15/06/2026

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrônica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DZ9M9K8>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrônico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 28/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Das Nachfordern fehlender Teilnahmeantrags- oder Angebotsunterlagen richtet sich nach § 56 VgV. Ergänzende Angaben finden sich in den Vergabeunterlagen.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Faturação eletrônica: Permitido

Serão utilizadas encomendas eletrônicas: sim

Será utilizado o pagamento eletrônico: não

5.1.15. Técnicas**Acordo-quadro:**

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Rheinland

Informações sobre os prazos de recurso: Entsprechend der Regelung in § 160 GWB: "(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação:

Handwerkskammer Aachen

Organização que recebe pedidos de participação: Handwerkskammer Aachen

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Handwerkskammer Aachen

Número de registo: DE229646663

Endereço postal: Sandkaulbach 17 - 21

Cidade: Aachen

Código postal: 52062

Subdivisão do país (NUTS): Euskirchen (DEA28)

País: Alemanha

Ponto de contacto: Projektteam Technikcampus

Correio eletrónico: vergabe@hwk-aachen.de

Telefone: +49241471120

Fax: +49241471103

Endereço Internet: <https://www.hwk-aachen.de/>

Funções desta organização:

Adquirente

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

Organização que recebe pedidos de participação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Schmitz.Reichard GmbH

Número de registo: DE815305571

Endereço postal: Bachstr. 20

Cidade: Aachen

Código postal: 52066

Subdivisão do país (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

País: Alemanha

Correio eletrónico: vgv@schmitz-reichard.de

Endereço Internet: <https://www.schmitz-reichard.de>

Funções desta organização:

Prestador de serviços no domínio da contratação pública

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Vergabekammer Rheinland

Número de registo: Leitweg-ID 05315-03002-81

Endereço postal: c/o Bezirksregierung Köln

Cidade: Köln

Código postal: 50606

Subdivisão do país (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

País: Alemanha

Correio eletrónico: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefone: +49 221 147-3045

Fax: +49 221 147-2889

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Número de registo: 0204:994-DOEVD-83

Cidade: Bonn

Código postal: 53119

Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

País: Alemanha

Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

10. Alteração

Versão do anúncio anterior a alterar

:

8457f04f-c3d8-4b24-932d-26884a9fd5c6-01

Principal motivo da alteração

:

Correção pelo adquirente

Descrição

:

Auftragsgegenstand korrigiert Die Angaben zum Umfang der Beschaffung wurden ergänzt bzw. korrigiert.

10.1. Alteração

Identificador da secção: PROCEDURE

Descrição das alterações: Kurze Beschreibung: Unvollständige Angabe 'Freianlagenplanung' ergänzt durch 'Verkehrsanlagenplanung'. Beschreibung der Beschaffung: Fehlerhafte Angabe 'Objektplanung Gebäude gem. §34 HOAI' ersetzt durch 'Freianlagenplanung gem. § 39 HOAI und Verkehrsanlagenplanung gem. §47 HOAI'.

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: 1a70e62c-f8fb-498d-9e65-502c782a5d27 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 24/04/2026 16:11:46 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 291742-2026

N.º de edição do JO S: 82/2026

Data de publicação: 28/04/2026